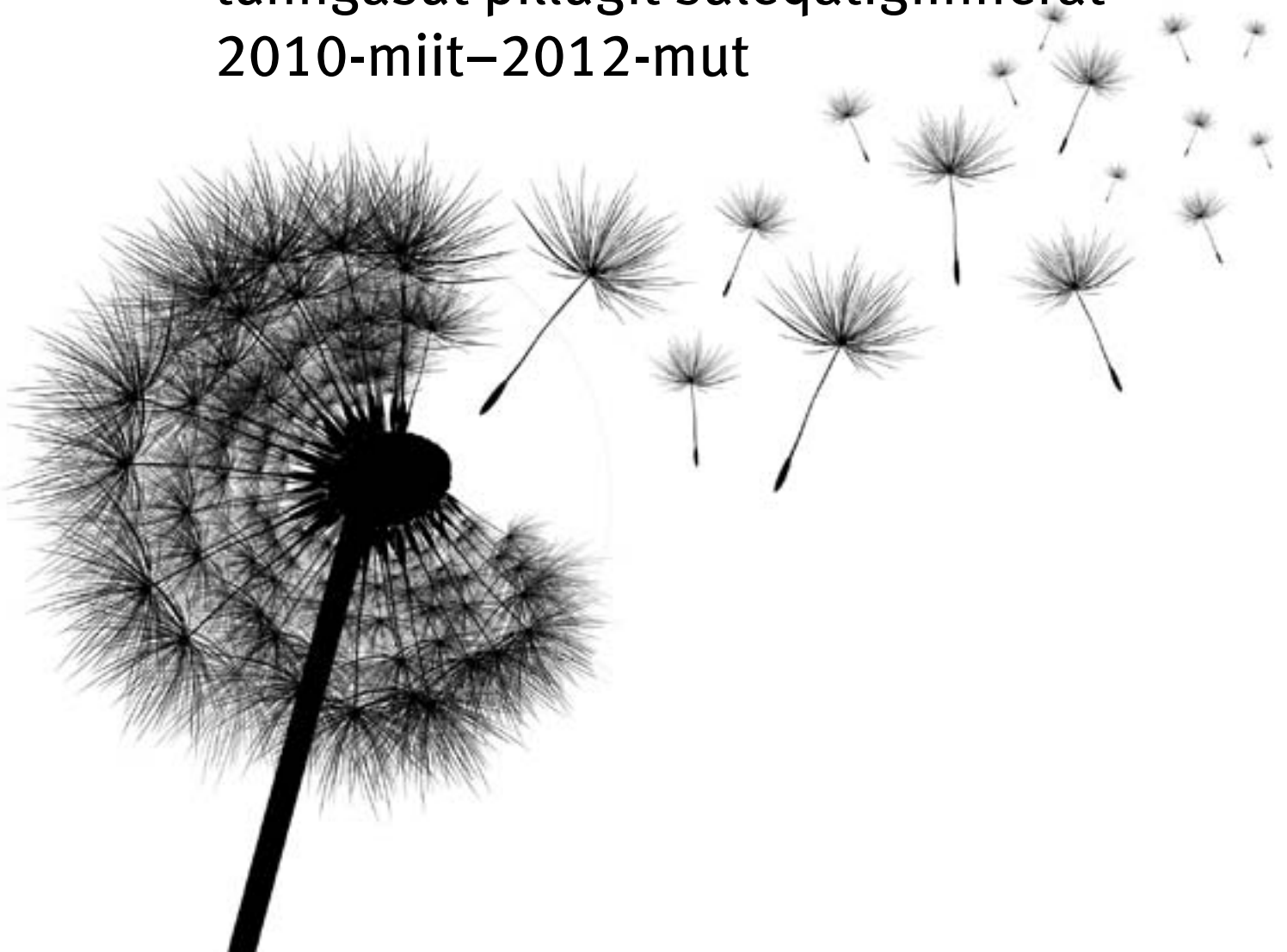
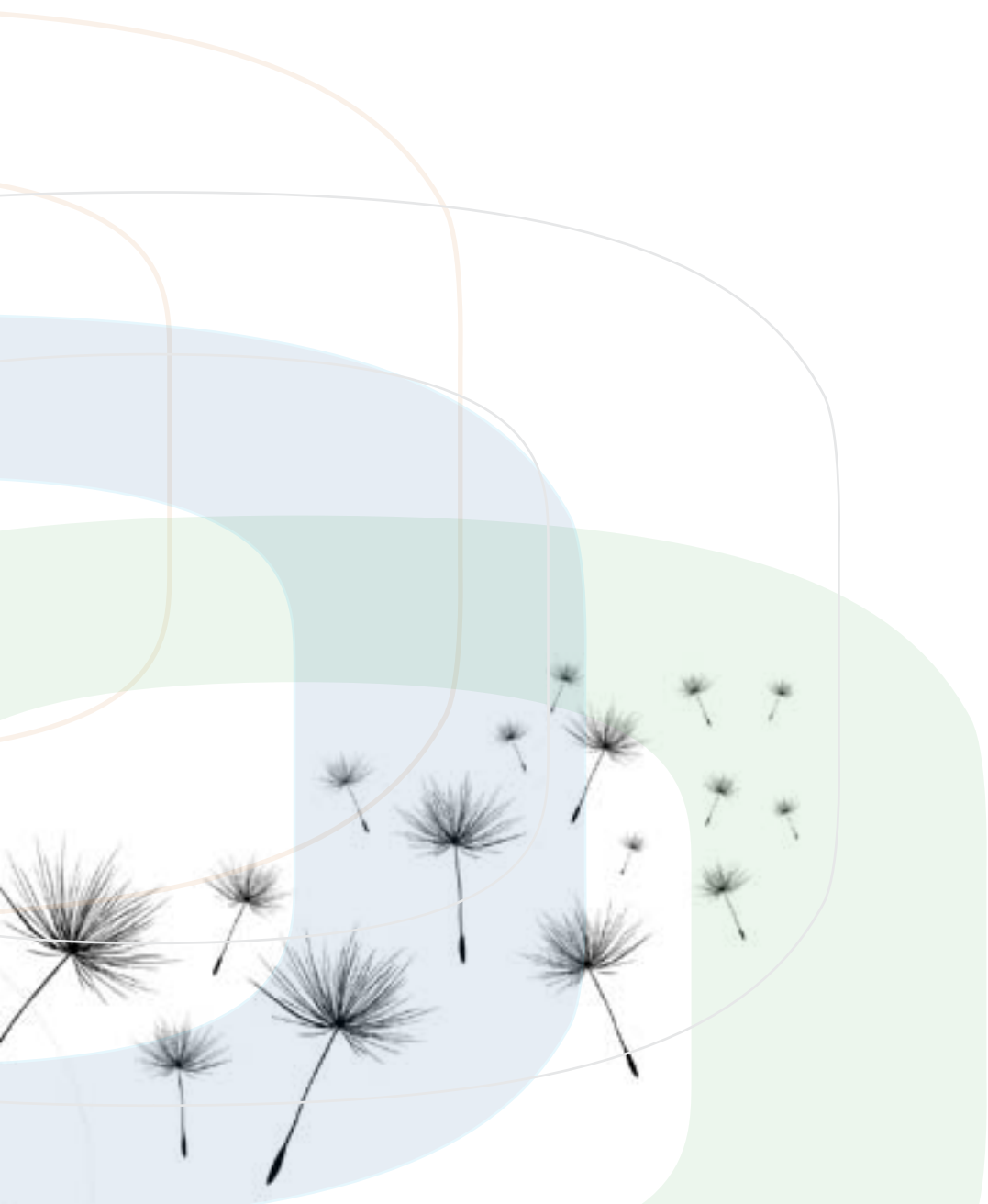


Nunat Avannaamioqatigiit
ataatsimoorussamik kulturimut
tunngasut pillugit suleqatigiinnerat
2010-miit–2012-mut





**Nunat Avannaamioqatigiit ataatsimoorussamik kulturimut
tunngasut pillugit suleqatigiinnerat 2010-miit–2012-mut**

ANP 2010:752

© Nordisk Ministerråd, København 2010

ISBN 978-92-893-2115-0

Layout: Jette Koefoed / Nordisk Ministerråd

Fotos: ImageSelect

Oplag: 500

Tryk: Arco Grafisk, Skive

Trykt på miljøvenligt papir som opfylder kravene
i den nordiske miljømærkning.

Publikationen kan bestilles på www.norden.org/order

Flere publikationer på www.norden.org/publikationer

Printed in Denmark



Avannaani Suleqatigiit

Avannaani Suleqatigiit nunarsuarmi sumiiffiit iluinni suleqatigiinni
siammarsinersaapput, suleqatigiinni ilaallutik Danmark, Finland,
Island, Norge, Sverige namminersortullu nunat pingasut:
Savalimmiut, Kalaallit Nunaat Ålandilu.

Avannaani Suleqatigiit politikikkut, aningaasaqarnikkut kulturik-
kullu suliniartuupput. Suleqatigiit Europami nunanilu tamalaani
pingaarutilimmik inissisimapput, Avannaani inuiannik nukittuunik
Europami nukittuumi inooqataasunik siunnerfeqarput.

Avannaani Suleqatigiit siunertaraat Avannaani sumiiffinnilu
ataasiakkaani soqutigisat illersorneqarnissaat nunarsuar-
mioqatigiinnullu ilanngutinneqarnissaat. Avannaamioqatigiit
pingaartitaraat sumiiffiit ataasiakkaat nunarsuarmi nutaaliortunut
unammillerluarsinnaanissaat.

Nordisk Ministerråd

Ved Stranden 18

DK-1061 København K

Telefon (+45) 3396 0200

Nordisk Råd

Ved Stranden 18

DK-1061 København K

Telefon (+45) 3396 0400

www.norden.org

Nunat Avannaamioqatigiit ataatsimoorussamik kulturimut tunngasut pillugit suleqatigiinnerat 2010-miit–2012-mut

- 6 Anguniakkat takorluukkallu
- 11 Nunat Avannaamioqatigiit kulturimut tunngasut pillugit
suleqatigiinnissaanni sammisassat 2010-miit–2012-mut
- 14 Siumut isigaluni pilersaarusiit sulinissanilu pilersaarutit



Anguniakkat takorluukkallu

Ataatsimut isigalugu, Nunat Avannaamioqatigiit ataatsimoorlutik kulturimut tunngasut pillugit suleqatigiinnerat, nukittuut nalilertari-aqarpoq. Taassuma suleqatigiinnerup avatangiisigisat annertuumik sunniuteqarfigai takutitsisuullunilu Nunani Avannarlerni mammineerlutalu kulturip tungaatigut ataatsimoorluta pingaarutillittut isigisatsinnut. Suleqatigiinneq siumut igisuuvoq aammalu eqitaarisutullusooq ilanngutitsinnaalluni sunniuteqartitsinnaalunilu tamatsinnut allanngoriartornermi pisunut, Nunat Avannarliit inuiaqatigiivisa akornanni aammalumi silarsuarmi.

Nunani Avannaamioqatigiinni Ministerit siunnersoqatigiiffia, kulturimut tunngasut pillugit, Nunani Avannarlerni, ataatsimoorussamik suleqatigiinnerup nukittorsarnerqarnissaanik suliaqartuuvoq. Eqqumiitsuliorneq kultureqarnerlu, tassapput kulturimut tunngasut pillugit Nunat Avannarliit ataatsimoornerannut ujaqqatullusooq teqiqqussiatut imminnut qilersorsimasutut ataqatigiisiinnarai.

Nunat Avannaamioqatigiit kulturimut tunngasut pillugit suleqatigiinneranni ukiuni kingulliunerusuni suleqatigiinnerup ilusilersorsimanera malunartumik allannguuteqarsimavoq. Anguniarniagassarlu unaassaaq,

suleqatigiinnerup suli ammanerutin-neqarnissaa, erseqqinnerulersinnissaa aammalu suleqatigiinnerup eqaannerulertinnissaa.

Taannalu ineriartortitsinermik ingerlaavartitsineq ukiuni aggersuni suli ingerlatinneqartuassaaq, avatangiisinimmi uagullumi namineq inuqatigiit akornatsinni unaminartut piumasaqartitsimmata. Taamaammat ingerlaavartumik, Nunat Avannaamioqatigiit kulturip tungaatigut ataatsimoorussamik suleqatigiinneranni, suleqatigiinnermi tunngavigineqartut ingerlaavartumik suli naleqqussartuariaqarpagut.

Allannguutit mallittareqqinneqarnissaat ingerlajuaannartutut ingerlanneqassaaq, peqqissaartumillu kulturimut tunngassusillit pillugit suleqatigiinnerup nalilersorneqarnissaa aallartinneqassaaq 2010-mi, tassanilu erseqqinnerulissaaq suut allanngortariaqarnersut sullu ineriartortinneqartariaqassanersut.

Soonguna ataatsimoorussamik kulturimut tunngasut pillugit Nunani Avannaamioqatigiinni suleqatigiittoqassasoq ?

Kulturimut tunngasut pillugit Nunani Avannaamioqatigiinni suleqatigiinnerup iluaniipput sammisassat assigiinngitsorpassuit suliarine-



qarsimasullu aamma assigiinngit-sorpassuullutik ataatsimoorumik inuppalaartumik ingerlanneqartuniit eqqumiitsuliorut ataasiakkaarlutik ingerlassinerannut. Taakku tamarmik imikkut periarfissaqartinneqartariaqarput saqqummersinnaanissaaminnut ineriartortinneqarsinnaanissaannullu, tassanilu Nunat Avannaamioqatigiit akornanni ilisimatusarluni suliffiit pilersaarusiorsinnaasullu iluaqutaapput pitsaasumik sungiukkuminartunillu killigeqqusaasut iluanni nammineq aalajangisinnaassulinnik periarfissaqartitsinertigut.

Nunat Avannaamioqatigiit ataatsimoorussamik kulturqarnerup tungaatigut suleqatigiinneranni pingaartillugit anguniarniakkat pingasuupput:

1. suleqatigiinnerup ersersissavai kultureqarnerup eqqumiitsuliornerullu tungaasigut salliuinneqartussat Nunat Avannaamioqatigiit ataatsimut assigiissutaat,
2. suleqatigiinnerup siuarsassavai Nunanit Avannarlermioqatigiinnerit isigalugu pisussat naalagaaffinni ataasiakkaani,
3. suleqatigiinnerup siuarsassavai Nunat Avannaamioqatigiit nunallu assigiinngitsut tamalaat akornanni sunniivigeqatigiit-tarnerit.

Nunat Avannaamioqatigiit Ministeriisa siunnersuisoqatigiiffiat sulif-eqarfiuteqarpoq ilisimatusarlunilu suliffinnik, anguniakkat anguneqarnissaat pillugit suliaqartunik, taakkua iluanniipput Nunat Avannaamioqatigiit illuutaat suliaqartitaallu, Nunat Avannaamioqatigiit kultureqarnermut pilersaarusiata aammalu oqalliffittut atorneqartoq, Nordisk Kulturforummi.

Sammissassat arfinillit

Nunat Avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerissaanni 2010-miit–2012-mut pilersaarusiata imarai, pingaartillugit sammineqartussat arfinillit. Sammissassallu ukuupput:

1. Nunat Avannaamioqatigiit nutaanik pilersitsiffiit – nunarsuarmut siaruarsimaleriarturner-mi unammillernartunut akissut
2. Nunani Avannaamioqatigiinneri oqaasiusunik paasinnaas-suseqarneq
3. Meeqqanut inuusuttunullu kulturi
4. Kulturikkut assigiinngisitaarneq
5. Nunat Avannaamioqatigiit kulturikkut kingorngussarsiaat
6. Ministerit siunnersuisoqatigiiffi-ata siulersuisuisa kultureqarnerup tungaatigut pilersaarusiata

Nunani Avannaamioqatigiinneri kultureqarnerup tungaatigut ataatsimoorussamik suleqatigiinnerissaanni 2010-miit–2012-mut – allaaserineqarsimapput pilersaarusiata sammisassallu pingaartinneqartut Nunat Avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut 2010-miit–2012-mut suleqatigiinnerissaanni.

Piviusoq

Kultureqarnerup tungaatigut Ministerit siunnersuisoqatigiiffiata siulersuisuisa ukiumut 160 DKK *milliunit* ukiumut atorsinnaavaat. Aningaasat amerlanerpaartaat atorneqartarput kultureqarnermut- eqqumiitsuliornermilu pilersaarusiannut eqqumiitsuliorut allallu kultureqarnermut tunngasunik suliaqartartut qinnuteqarfigisartagaat Nordisk Kulturfondi (Nunat Avannarliit Kultureqarnerup tungaatigut aningaasaateqarfia) aammalu Ministerit siunnersuisoqatigiiffiata siulersuisuisa pilersaarusiannut. Aningaasat allat atorneqartarput, pitsann-gorsaanerit ingerlanneqarneranullu Nunat Avannaamioqatigiit illuutaannut, ilisimatusarluni suliffiutaannut kiisalu Nunani Avannaamioqatigiinneri kultureqarnerup tungaatigut nersornaatigitinneqartartunut pingasuusunut.

Nunat Avannaamioqatigiit kulturimut tunngasut pillugit suleqatigiinnissaanni sammisassat 2010-miit–2012-mut

1. Nunat Avannaamioqatigiit nutaanik pilersitsiffiit – silarsu- armut siaruariatornerup unam- millernerinut akissut

naamioqatigiit ataatsimoorussamik silarsuarmi siaruariatornitsinermi pingaartillugu iliuuseqartariaqarnerannik.

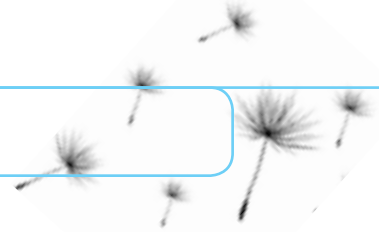
Anguniakkat

Nunani Avannaamioqatigiinni eqqumiitsuliorneq kultureqarnermullu tunngasut, silarsuarmi malunnartinniarneqassapput. Nunani Avannaamioqatigiinni eqqumiitsuliorneq kultureqarnermullu tunngasut tapertaassapput silarsuarmi siaruariatornerup unammillernartuinut periarfissaasunullu iluaqutiginiarneqassallutik.

Nunani Avannarlerni kultureqarnermut ministerit sakkortuumik oqaaseqaateqarsimapput silarsuarmi siaruariatornermut tunngatillugu iliuusissanik qinerlertoqartariaqarneranik Nunat Avannaamioqatigiit kultureqarnerup – tusagassiuteqarnerullu tungaasigut suleqatigiinneq kultureqarneq immikkut malunnartinniarneqartussatut, Nunat Avanna-

Kultureqarnermut ministerit silarsuarmi siaruariatornitsinermi siumut isigaluni pilersaarusiaata Nunat Avannarliit nutaanik pilersitsifiulik ilaatigut aamma ilagaa Nunat Avannaamioqatigiit kulturianut tunngasusillit silarsuarmi pingasunik annertuunik pingaartitanik iliuusissanik imalik, piffissami uvani: 2009-miit–2011-mut. Malunnartitsiniaaneq aallarnerneqarsimavoq film-mit Nunanit Avannarlerninnaaneersut malunnartinniarneqarsimmata Toronto-mi 2009-mi. Nunani Avannarlerni nunat isikkui naapertorlugit titartaasarneq Expo 2010-mi Shanghai-imi takutitsinermi takutinneqarpoq, kiisalu Salon du livre-mi, Paris-ismi 2011-mi Nunani Avannarlerni atuagaateqarneq pillugu malunnartitsiniaasoqassalluni.

Uko qulequttat ataanni Nunat Avannarliit erseqqinnerusut, Nunani Avannarlerni ilisimaqarneq tunnga-



vigalugu ilisimatusarnerup tungaatigut tunngaveqarlernissaat kiisalu Nunat Avannarliit pisuunerulernissat pillugit Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinneq nunat assigiingitsut tamalaat akornanni Nunanilu Avannarlerni malunnartinniaasoqassaaq.

Nunat Avannarliit erseqqinnerusut – Nunat Avannarliit kulturiat pillugu nunani assigiingitsut tamalaat akornanni malunnartinniarneqassaaq

Silarsuarmi suliffinnik nutaanik pilersitsiffiusunik ineriartortitsinisaq eqqarsaatigissagaanni Nunat Avannarliit siuttuussallutik tunngavissaqarput. Nunat Avannarliit nunani assigiingitsuni tamalaani annertuumik takussutissioreerput film-miliornerup, nipilersornerup, atuagaateqarnerup, illunik titarta-asarnerup, atisaliormerullu tungaasigut. Ukiuni kingusinnerpaani Nunani Avannarlerni naalagaaffiit tamarmik ataasiakkaarlutik aallartitsisimapput kultureqarnerup inuussutissarsiornerullu tungaatigut suleqatigiinnissanik aallarniillutik, taamaalillutik periarfisanik misigisassarsiorsinnaanisaq pillugu aningaasarsiornissanik pilersitsiniarsinnaalutik.

Nunat Avannarliit annertunerusumik ilisimatusarnermik tunngaveqartut – Nunat Avannarliit nioqqutissiusapput ilisimatusarnerullu tungaatigut pilerinarsarneqassallutik

Nunat Avannarliit tunngavissaqarput qitiusumik ingerlatitsisuussallutik nunani assigiingitsuni tamalaani kultureqarnerup tungaatigut ilisimasanik ineriartortitsissallutik. Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinneq aallaaviussaaq annertunerusumik immikkut piginnaanilinnik ineriartortitsiffiussallutik, ilisimasanik paarlaaqatigiiffiussallutik kiisalu suliassanik immikkoorluinnartunik suliaqartassallutik.

Nunat Avannarliit pigissaartut – avannaamiogatiigiit ileqqi inuinaat naalakkersuisooqataallutik oqaloqatigiittarnerillu nutaanik isumassarsisitsinnaapput

Nunat Avannarliit silarsuarmi immikkoortotaqarfinnut allanut maligassiuissuupput inuinaat naalakkersuisooqataanerat oqalittarnerillu eqqarsaatigalugit. Avannarleqatigiinni kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerup ilapittuutaanera eqqissisimasumik inuinaat akornanni oqaloqatigiittarnerit, kultureqarnerup tungaatigut oqallittarnerit kultureqarnerullu

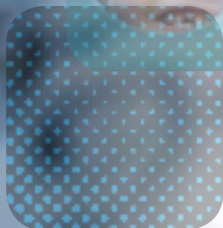
tungaatigut sunniivigeqatigiittarnerit nukittorsarneqassapput.

PIVIUSUT

Suliffissuit nutaanik pilersitsiffiusut tassaapput silarsuarmi annertusiartortumik aammalu annertungaatsiartumik silarsuarmi aningaasaqarnek ataatsimut isigaluglu suli annertusiartortut. Inuussutissarsiorfiit nutaanik pilersitsiffiit massakkut immikkoortanngoreekatapput nukittuut, kisiannili suli annertunerusumik siuarsaqqinnissaannut periarfisaqarpoq.

KreaNord tassaavoq immikkoortotaqarfinnut aalajangersimasanut pituttorsimanatik ataatsimoorussillutik suleqatigiit, suliaralugillu suliffeqarfiit nutaanik pilersitsiffiusinnaasut malunnarsarnissaat. Nunani Avannarlerni, anguniagassatut unnersuussutigineqarsimasut, attaveqarnissamilu suliniarnerit, siuarsaaniarlunilu suliaqarnerit malunnarsaanermilu suliniutit KreaNord-ip ataatsimut ataqatigiisaassavai kultureqarnerup- immikkoortortallu inuussutissarsiornermik suliaqartut akornanni.

www.kreanord.org



2. Nunat Avannaamioqatigiit oqaasiinik paasinnissinnaaneq

Anguniagaq

Eqqumiitsuliornermut kultureqarnernullu tunngasut annertunerusumik Avannaamioqatigiit oqaasiinik paasinnissinnaanisamat tapertaqataassapput.

Oqaatsit Nunani Avannarlerni atorpeqartut naammattumik tamanut takussaanusariaqarput, tusagassiuutini film-minilu. Atuakkat, Nunani Avannarlerni inuiaassuseqarnikkut oqaatsit ajornannginnerusumik pissarsiarineqarsinnaasariaqarput.

Nunat Avannaamioqatigiit ullumikut oqaatsinik assigiinngitsunik arlalinnik oqaaseqarfillutik immikkoortotaqarfiupput. Innuttaasut pitsaasumik oqaatsinik allanik oqalussinnaalluarput aammalu oqaatsit tungaatigut politikkeqarneq demokratiskiusumik tunngaveqarluni.

Taamaammat silarsuarmi siaruariartuinnarnermi Nunat Avannarliit oqaatsit tungaasigut politikkeqarnerannut tunngatilugulu immikkoortotaqarfanni allani maligassiuisuusin-

naaput. Tamakku oqaaserpassuit ilisimasassat tungaasigut periarfissaqalersitsipput, pilersitsiniarnernut nukissaqalersitsillutik, pisussanut aammalu nunani assigiinngitsuni tamalaani attaveqarfissanik anertuumik periarfissaqalersitsillutik assersuutugalugu inuiaqatigiit ataasiinnavimmik oqaaseqartut taamak periarfissaqanngillat.

Kultureqarnermik sammisaqarneq paarlaaqatigiittarneq aqqutugalugu, soorlu atuagassaqartitsinerup tungaatigut, film-miliornerup tv-qarnerullu tungaasigut imaannaanngitsumik tunngavissaqalersitsivoq eqeersimaartumik peqataatitsinissamat aammalu siuarsaaqataanissamat oqaatsit assigiinngitsut Nunani Avannarlerni oqaaserineqartut annerusumik paasineqarsinnaalernissaannut.

PIVIUSUT

Nunani Avannarlerni atuagassaqartitsineq. Ukiut tamaasa Avannaamioqatigiinni Ministerit siunnersuisoqatigiiffia kultureqarnerup tungaatigut 2.5 millionit DKK sinnerlugit aningaasaliisarpoq Nunat Avannaamioqatigiit oqaasiinut assigiinngitsunut atuagassat nutterneqarnissaannut.



Taamaalillutik Avannaamioqatigiinni innuttaasut periarfissaqartinneqalerput atuakkat Avannaamioqatigiit atuakkiortuisa atuakkiaat, namminneq oqaatsitik atorlugit, atuarsinnaalernissaannut.

3. Kultureqarnermut tunngasut meeqqanut inuusuttunullu

Anguniakkat

Meeqqat inuusuttullu pitsa-nerusumik periarfissaqartinneqartariaqarput eqeersimaartumik kultureqarnermut tunngasutigit namminneerlutik takutitsisinnaalerniassagamik.

Meeqqat inuusuttullu pitsa-nerusumik Avannaamioqatigiit digital-imik tusagassiuutinut pitsaassusermikkut annerpaafilinnik, atuisuusinnaanngornisaminnut

Nunat Avannaamioqatigiit illuutaasa ilisimatusarlunilu misissuiffiit paasissutissiarisavaat qiimmasaasuullutillu meeqqanut inuusuttunullu kultureqarnermut tunngasut.

Avannaamioqatigiinni Ministerit siunnersuisoqatigiiffiat Nunani Avannarlerni meeqqanut inuusuttunullu pilersaarusiorsimavoq. Takorluugaq unaavoq Nunat Avannarliit tassaassasut meeqqanut inuusuttunullu inuuffigissallugit silarsuarmi pitsaanerpaajunissaat. Anguniagarlu tassa inuuniarnermi tunngavigisat meeqqanut inuusuttunullu pitsaassusariaqartut periarfissaallu annertusarniarlugit sunniuteqarsinnaanissaannut, arnaagaluarunik angutaagaluarunilluunniit, qanorluunniit inuiaassuseqaralarunik, qanorluunniit kultureqaralarunik, qanorluunniit inuiaqatigiit akornanni aningaasatigit tunuliaquteqaralarunik, qanorluunniit ukioqaralarunik, sumiluunniit angerlarsimaffeqaralarunik, qanorluunniit atoqatigiittarnerup tungaatigit inisisimagaluarunik arlaatigulluunniit piginnaasaqarnerup tungaatigit annikinnerumik piginnaaneqaralarunik.

Avannarleqatigiit Ministeriisa siunnersuisoqatigiiffianni ataatsimoorluni suleqatigiinnerni suliaqarnerni meeqqanut inuusuttunullu suliniuteqarniarnerit amerlanertigit ilaatinneqartariaqarput. Immikkoortaqarfiit tamarmik pilersaarusiornermi meeqqanut inuusuttunullu tunngasusilinnik pilersaarusiorta-

riaqarput. Kultureqarnermut tunngasusillit ukiuni aggersuni immikkut annertuumik salliutinniarneqarput.

NORDBUK (Avannarleqatigiit Meeqqanut- Inuusuttunullu ataatsimiititaliaat) suliaqarluarpoq Kultureqarnerup tungaatigit Miniisterit siunnersoqatigiiffiat tapersorniarlugu. Taamaaliornikkut qularnaarneqassaaq, Ministerit siunnersoqatigiit ilaatigit naleqquttunik suliaqarneranni, meeqqanut inuusuttunullu kultureqarnerup tungaatigit naleqqusaasarnissat.

PIVIUSUT

Nunat Avannarliit Qanga Ullutinnilu nittartagaavoq meeqqanut inuusuttunullu Avannaamioqatigiit Meeqqanut Inuusuttunullu Siunnersoqatigiiffiata (NORDBUK-ip) Danmark-illu Radio-ata akornanni suleqatigiinnikkut pilersinneqarsimasoq Nunat Avannaamioqatigiit Kultureqarnermik Aningaasaateqarfianit aningaasalerneqarsimaluni. Nittartakkap paasissutissiaraa sunniivigeqatigiinnikkut paasissutissanullu ilaatigit Nunani Avannarlerni oqaluttuarisaaneq, kultureqarneq aammalu oqaatsit pillugit. Paasissutissat taakku Nunani Avannarlerni atuarfinni atuartitsinermi atorneqarsinnaapput.

4. Kultureqarnermi assigiingissitaarneq

Anguniakkat

Nunani Avannaamioqatigiinni kultureqarnerup tungaatigut assigiingissitaarneq pillugu kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerit annertusartariaqarput.

Nunani Avannarleqatigiinni kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerup kultureqarnerup assigiingissitaarnerata paasisariaqarneranut tapersuutaallunilu ineriartortineqassaaq taamaalilluni tamatigussuseq pitsaassuserlu tamarmik qulakkeerneqarniassammata. Taamaammat Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerup periarfissat assigiingitsorpassuit aningaasatigut ikiortassavai: Inuinnaat ataatsimoorussillutik sulineranniit inuutissarsiutigaluglu eqqumiitsuliornermik suliaqarnermut. Assigiingissitaarnermut tunngasoq uvani imak paasineqassaaq: Kultureqarnermi assigiingitsuliat – eqqarsaatigalugit sullinniakkat suliallu imarisaat.

Eqqumiitsuliornermut kultureqarnermullu tunngassusillit annertuumik ilimanarataartitsinnaapput

pissutaaqataasinnaallutillu tapersuutaassallutik arlallit pisinnaalersinnaanerannut inuiaqatigiit paasisimasaqarluartut periarfissarititaannik atuisuussallutik. Assersuutigallugit ilinniarnermi ingerlatsinerit, inuiqatigiinnut akulliusinnaanerit kiisalu pinaveersaartitsineq pillugu suliniutinut.

5. Inuiaat avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut kingornussarsiaat

Anguniakkat

Kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinneq, inuiaat avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut kingornussarsiaasa sernigineqarnissaannut, erseqqissarneqarnissaannut, atornerqarnissaannut ineriartortinnissaannullu tapertaaqataavoq .

Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut kingornussarsiaatta tunngaviusumik ilisimasaqalersippaatigut ileqqunik maligarianut ileqqorsianullu ataatsimut paaseqatigiinnisatsinni killigititanut. Kingornussarsianik alaatsinaassinikkut Nunani Avannarlerni nukit ataatsimoornermik misigissitsisut ineriartortissinnaava-

gut, kinaassusitsigut misigissusigut nukittorsarlugit aammalu najugaqarfimmut imaluunniit immikkoortortamut atassuteqarnittinnik misigissusigut nukittorsarlugit.

Kulturinik allanik naapitsinermi imminut paasisinnaanissatsinut tunngasut unammillerfigai aammalu amerlasuunut imminnut isigilernissaannut pilersitsissaaq inuiaqatigiinnik patajaatsunik ineriartortinnissamut.

Nunat Avannarliit sivisuumik misilittagaqarput kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnermik Nunani Avannarlerni aammalu nunat assigiingitsut akornanni. Pisariqartinneqarpoq suleqatigiinnerup qaninnerusumik UNESCO’p nunani assigiingitsut akornanni isumaqatigiissutaannut, kultureqarnerup tungaatigut assigiingissitaarneq, kultureqarnerup tungasutigut eqqaamasassat, kultureqarnerup tungaatigut kingornussarsiat pillugit kiisalu Europaråd-ip kultureqarnerup tungaatigut isumaqatigiissutaannut, suliaqarnerit qanillisarnissaannik.

6. Ministerit siunnersuisoqatigiiffiata kultureqarnerup tungaatigut siunertarisaai

Anguniakkat

Siunnersuisoqatigiit siulittaasoqarfiani pilersaarusiaat Nunat Avannarleqatigiit kultureqarnermut ministeriisa tulleriissaagaasa ineriartotinnegarnissaannut piviusunnngortinnissaannulu tapersiineruvoq. Silarsuaq tamakkerlugu siaruariartornermut tunngatillugu pingaartillugit iliuuseriniarlugit akuerineqareersut inaarneqasapput.

Kultureqarnermut ministerit suliaasa ingerlajuaannarnissaat qulakkeerneqassaaq.

Taanna naalagaaffik Nunat Avannarlermiut Ministeriisa siunnersuisoqatigiiffiani siunnersuisoqatigiinni siulittaasoqarfianniititsuusoq, ukiut tamaasa saqqummiuteqartassaaq, immikkut immikkoortortaqaqfimmi pilersaarusiamik, pingaartillugit iliuuseriniakkanut naleqqullutillu tapertaassapput Ministerit siunnersuisoqatigiit suliarisaannut tulluarsagaassallutik. Siunnersuisoqatigiit siulittaasoqarfiata pilersaarusiaat ta-

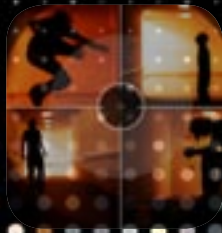
amaallitutik pingaaruteqalerput, soorlusooq illuliorluni qammasissiatut, Nunat Avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut takorluugaasa piviusunnngorsinnaanissaanut.

Siunnersuisoqatigiit siuliitaasusut tamarmik sulisarput siuliani kingunissaamilu siunnersuisoqatigiit

siulittaasoqartitsisussat eqqarsaatigalugit suliat ingerlajuaannartuunissaat pillugu.

Naalagaaffiit uku siunnersuisoqatigiinni siulittaasoqartitsissapput ukunani piffissani: Danmark-i 2010-mi, Finland-i 2011-mi kiisalu Norgi 2012-mi.





Siumut isigaluni pilersaarusiat sulinissanilu pilersaarutit

Pilersaarusiat:

- Nunani Avannaamioqatigiinni qarasaasiakkut pinnguaatit pillugit pilersaarusiaq,
- Nunat Avannaamioqatigiit- Baltikum-mioqatigiillu akornanni angalaqatigiinnerup tungaatigut pilersaarusiaq
- Kultureqarnerup-eqqumitsulionerullu tungaasigut pilersaarusiat

Nunani Avannarleqatigiinni qarasaasiakkut pinnguaatit pillugit pilersaarusiaq, 2010-miit-2011-mut

Nunat Avannaamioqatigiit qarasaasiakkut pinnguaatit pillugit pilersaarusiaatigut qulakkeerneqassaaq meeqqat inuusuttullu atortussianik pitsaanerpaamik pitsaassusilinnik erseqqissumillu atuisinnaalernissaat, erseqqissumillu Nunanit Avannarlemermeersuunerat malunnartinni arneqassaaq. Suliassat pingaarnerit ilagaat tuniniaanissaaq avammullu tuniniaanissat, digital-i atorlugu nassiussuineq, atuisunut-Nioqqutissiortunullu paasissutissat kiisalu immikkut nalunngisaqarluartut aningaasatigut tapersorsorneqar-nissaat.

Pilersaarutip siunertai:

- Qiimmasaasuusalluni atortussianik pitsaanerpaamik pitsaassuseqartunik amerlanerusunillu neqerooruteqartarnissaaq ilaatigut qarasaasiaq atorlugu pinnguaatinik, Nunani Avannarlerni meeqqanut inuusuttunullu nioqqutissiortunermi.
- Qulakkiissallugu Nunani Avannarlerni ataqatigiinnermut aaqissuussenerit nutaanik pilersitsisartunut, nioqqutissiortunut, qarasaasiakkullu pinnguaatinik nassiussuisartunut.
- Nunani Avannarlerni ataatsimoorussilluni pilersaarusiat ataqatigiississallugit.
- Qulakkiissallugu paasissutissanik paarlaaqatigiittarnissat, assigiinnillu suliaqartartut pillugit annerusumik ilisimasaqarnerulernissaaq.
- Assigiimmik suliaqartartut suliumatuut akornanni at-taveqatigiinnissamat tunngasut pilersissallugit.

Nunat Avannaamioqatigiit Qarasaasiakkut pinnguaatit pillugit pilersaarusiaat Nordic Game Resources AB-mit, Malmö-mi, Sverige-mi, ingerlanneqarpoq.

www.nordicgameprogram.org

Nunat Avannarlermiut-Baltikum-mermiullu akornanni paarlaaqatigiisnaasarnisat pillugit pilersaarusiaq 2010-miit-2011-mut

Kultureqarnerup tungaatigut, Nunani Avannarlermiut-Baltikum-miminngaansullu, paarlaaqatigiisnaansaasat pillugu pilersaarusiaq periarfissiivoq Nunani Avannarlerniit-Baltikum-miminngaansunullu peqataarusuttunut ammaoq. Pilersaarusiaq pingasunik immikkoortukkuutaartuuvuq; Paarlaaqatigiisnami tapiissutit, attaveqarfinnut tapiissutit aammalu tapiissutit eqqumiitsuliortunut inigitinneqartartunut. Kultureqarnerup tungaatigut sammisarineqarsinnaasunut tamanut aningaasatigut tapiisoqarsinnaavoq makkununga: najugaqarnermi aningaasaniq ikiorssiisutit, Nunat Avannarliit Baltikum-mimilu naalagaaffiit iluanni attaveqarfinnik pilersitsiniarnernut kiisalu aningaasaniq ikiorsissutit inuutisarsariutugalugu eqqumiitsuliortunik kultureqarnermullu tunngasunik suliaqartunik Nunani Avannarliit arlaanniit imaluunniit Baltikum-mimi naalagaaffiit arlaanninngaaneersunik tikisitsissagaluaanni.

Baltikum-mimi naalagaaffiit Nunat Avannarliit suleqatigalugit aalajangiisarnepur ingerlanneqarnerani

pilersaarusiaq tunngassutilinnut, aningaasalersueqataapput. Nunat Avannarlermiut-Baltikum-miermiullu paarlaaqatigiitarnissat pillugit pilersaarusiaq makkununga ilu-aqutaassaaq:

- Eqqumiitsuliortut, nioqqutis-siortut aammalu kultureqarnermut tunngasutigut suliaqartartut kultureqarnerup tungaatigut immikkoortortaqaqarfinnit tamaneersunut, annertunerusumik paarlaaqatigiisinnalernis-saanut.
- Kultureqarnermik suliaqartartut eqqarsaatigalugit attaveqarfinnik pilersitsinissat annertusas-sallugit.
- Eqqumiitsuliortunut inigitinneqartarfiit annerusumik suliniuteqartarnissaat.

Kulturkontakt Nord-ip, Sveaborg-imi, Finland-imiittumi, pilersaarusiap allaffissorluni aqutsiviata, aningaasaliisarnermut ingerlanneqarnera, akisussaaffigaa.

www.kknord.org

Kultureqarnermut-eqqumiitsuliormullu tunngasunut pilersaarut 2010-miit-2011-mut

Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut atassuteqarfiup (Kulturkontakt Nord-ip) suliarai paasis-sútissat suliaqarnermullu tunngasut pilersaarutillu sammisaqarnermut tunngassusillit piffissap aalajange-riikkap iluani suliarineqartussat. Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut atassuteqartarfiutaaq ataqaqatigiisnaarsavai ikiorlugillu immikkut ilisimasallit gruppiit suliamut akisussaasut pilersaarutunut aningaasalersugassanut akisussa-asuusut.

Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut atassuteqarfik (Kulturkontakt Nord) Sveaborg-imi, Helsinki-mi, Finland-imiittumi inis-simaffeqarpoq.

www.kknord.org



Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut atassuteqarfik (Kulturkontakt Nord)

Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut atassuteqarfiup (Kulturkontakt Nord-ip) suliarai paasisútissat suliaqarnermullu tunngasut pilersaarutillu sammisaqarnermut tunngassusillit piffissap aalajange-riikkap iluani suliarineqartussat. Nunani Avannarleni kultureqarnerup tungaatigut atassuteqartarfiutaaq ataqatigiissaartissavai ikiorlugillu immikkut ilisimasallit gruppit suliamut akisussaasut pilersaarutinut aningaasalersugassanut akisussaasuusut.

Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut atassuteqarfik (Kulturkontakt Nord) Sveaborg-imi, Helsinki-mi, Finland-imiittumi inis-sisimaffeqarpoq.

www.kknord.org

Avannarleqatigiit illutaat ilisimatusarlunilu misissuiffiit – Savalimmiuni, Island-imi, Finland-imi, Åland-imi Kalaallilu Nunaanni

Avannarlermiut illuutlaat Savalimmiuni, Island-imilu, ilisimatusarlunilu misissuiffiit Finland-imi, Åland-imi, Kalaallilu Nunaanniitut pingaaruteqarluinnartumik isummanik siaruarte-

rinermi aallaaviupput Avannaamioqatigiit akornanni, passissutissallu pingaarutillit, allanut ingerlateqqit-tarlugit passissutissallu pingaarutillit naammassisarlugit.

Saniatigut Avannaamioqatigiit Ministeriisa siunnersuisoqatigiifia Estland-imi, Letland-imi, Litauen-imi Rusland-illu Avannaata Kitaani allafeqarfeqarpoq.

Nunat Avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut aningaasaateqarfia

Nunat Avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut aningaasaateqarfiata tapersiutit aningaasalertarpei Nunani Avannarlerni kultureqarneq pillugu pilersaarutitut atorneqartussat aammalu pilersaarutitut Nunat Avannarllit avataanni ingerlanneqartussanut aningaasat akuersissutigisarlugit. Pilersaarusiata tamakku aningaasaliiffigineqartartut kultureqarnermi inuunermt tamar-mik tunngasusarput, tassungalu ilaapput assilialiorneq, isiginnaartitsineq, nipilersoneq, qitinneq, atuakkiorneq, tusagassiuuteqarnermullu tunngasunut nutaalianut. Ilinniartitaaneq, ilisimatusarneq, imikkooortallu assigiinngitsut akornanni pilersaarusiata aammattaq aningaasanik tapiiffigineqarsinnaap-

put. Ilinniartitaanerup- ilisimatusarnerullu tungaasigut pilersaarusiata eqqumiitsuliornermt kultureqarnermullu tunngassusillit tullerriaarnermi salliutinneqartarput.

Nunat Avannaamioqatigiit Avannaamioqatigiillu Ministeriisa siunnersuisoqatigiiffiata akornanni qanimut oqaloqatigiittoqartassaaq piffissami 2010-miit–2011-mut, Avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerata pitsanngorsarnissaa pillugu.

Nunat Avannaamioqatigiit Kultureqarnerup Tungaatigut Aningaasaateqarfiata allafeqarfia København-imi, Danmark-imi inissisimavoq.

www.nordiskkulturfond.org

Avannaamioqatigiit Paasisutissat tungaasigut sullissivia Tusagassiuutit Attaveqaatillu pillugit ilisimatusarneq (NORDICOM)

NORDICOM's-ip suliassaraa paasisutissiarissallugit tusagassiuuteqarnerup attaveqaateqarnerullu tungaasigut ilisimatusarnermi paasisat paasisutissiarissallugit aammalu Nunani Avannarlerni tusagassiuutitigut ineriartortitsinermt paasisat paasisutissiarissallugit.

Nordicom-mi ingerlanneqarpoq Göteborg-imi ilisimatusarfimmiit, Sverige-mi.

www.nordicom.gu.se

Nunat Avannaamioqatigiit Film-miliornermt & TV-qarnermullu Tunngasunut Aningaasaateqarfia

Nunat Avannaamioqatigiit Film-miliornermt & TV-qarnermullu tunngasutigut Aningaasaateqarfiata siullerpaamik anguniagaraa film-miliornerup- tv-kullu aallakaatitassiornerit annertuumik pitsaassusillit Nunani Avannaamioqatigiinni (Danmark-imi, Finland-imi, Island-imi, Norge-mi, Sverige-milu) siuarsarneqarnissaat. Suliaqarneq ingerlanneqartarpoq film-miliat tv-kullu aallakaatitassiat/nangeqattaartut pisimasunillu tunngavilinnik film-miliornerit nutaanik ilusiliisinnaasuliornerit aningassatigut taperserneratigut.

Nunat Avannaamioqatigiit Film-miliornermt & TV-kullu Tunngasunut Aningaasaateqarfiata allafeqarfia Oslo-miippoq, Norge-mi.

www.nordiskfilmogtvfond.com

Nunani Avannaamioqatigiinni Tusagassiortunik Ilinniartitseqqittarneq

Nunat Avannaamioqatigiit Aviisiliornermut tunngasunik sullissiviata (NJC-p) pingaarnerpaamik suliasaraa, kursus-eqartitsisarnertigut, seminareqartitsisarnertigut, allanillu piginnaatitsilernissamik periaatsillu ineriartortitsineq atorlugit, Nunani Avannarlerni, tusagassiuit aalajangiussinissamik soqutigisaqarnissaannut suliniuteqarnissaq, Nunani Avannarlerni ataqatigiinnerup kultureqarnermut tunngasutigut ataatsimoorussineq pillugu tusagassiuit soqutigisaqartittuarumallugit.

Nunat Avannarleqatigiit Tusagassiornermut Sullivia, Århus-imiippoq, Danmark-imi.

www.njc.dk

Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut nersornaatigineqartartut. Atuakkiorerup tungaatigut, nipilersornerup tungaatigut film-miliornerullu tungaatigut.

Nunani Avannarlerni kultureqarnerup tungaatigut nersornaatigineqartartut tapertaapput Nunani Avannarlerni eqqumiitsuliorneq kultureqarnerullu tungaatigut inuuneq erseqqissarni-

arlugu. 2009-mi aalajangiunneqarpoq, nersornaatigitinneqartartut, ataatsimoorumik suliniuteqarnikkut malunnarsarniarlugit. Suliniuteqar-neq iluaqutaassaaq malunnarsarniarlugu nersornaatigitinneqartartut pingaartinneqarnerat kulturip tungaatigut suleqatigiinnerup iluani aammalu suleqatigiinnissat anguniarlugit nersornaatigitinneqartartut malunnarsaanerullu akornanni.

Film-miliornerup tungaatigut nersornaatigitinneqartartuq aqunneqarpoq Nordisk Film & TV Fond-imit, Atuakkiorermeri nersornaatigitinneqartartuq aqunneqarpoq Nunat Avannaamioqatigiit siunnersuisoqatigiiffiata Sverige-miit sinniisaannit kiisalu Nipilersornerup tungaatigut nersornaatigitinneqartartuq aqunneqarluni, Savalimmiuni, Nunat Avannaamioqatigiit Illuutaanniit.

Oqaloqatigiinneq – Nunani Avannarlerni Kultureqarnerup Tungaatigut Oqallittarfik

Avannaamioqatigiinni Ministerit siunnersuisoqatigiiffiata aqqisortarpei, ataatsimiinnissat, seminar-eqartitsinissat workshop-eqartitsinissallu una qulequtaralugu "Nunani Avannarlerni Kultureqarnerup Tungaatigut Oqallittarfik" Kultureqarnerup tungaatigut

oqallittarfik periarfissaqalersitsisarpoq isummanik nutaanik- aammalu paasisanik parlaaqatigiinissanut Avannaamioqatigiinni siunnersuisoqatigiiffiata kultureqarnermullu tunngasunik suliaqartut akornanni.

Nunani Avannarlerni Kultureqarnerup Tungaatigut Oqallittarfik Avannaamioqatigiit Ministeriisa siunnersuisoqatigiiffiannut paasissu-tissat tungaatigut pingaarnersaavoq, pilersaarusiata suliarineqarsimasut ineriartortinnissaat pillugit aammalu kultureqarnerup tungaatigut siunis-sami iliuusissanut. Kultureqarnerup tungaatigut oqallittarfik taamaammat oqallittarfik sakkuussaaq, oqallinne-rup ajunngitsumik ingerlanneqarnis-saa qulakkeerniarlugu.

Pinerit tamaasa Nunani Avannarlerni Kultureqarnerup Tungaatigut Oqallittarfimmi ataatsimiinerit naammassineqartassapput aalajangersimasunik ministerinut siunnersuutissanik, kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerup ineriartortinnissaa pillugu. Kultureqarnerup tungaatigut oqaloqatigiinnerni sammineqartut pinerit tamaasa kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerup pingaarnerpaatut anguniagaanut assingusuusariaqarput.

Nalilersuineq

Nunat Avannaamioqatigiit kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerat pillugu aqqissuusseqqinneq 2007-miilli ataqatigiissaarneqartoq sukumiisumik nalilersorneqassaaq. Suliassaq aallartinneqassaaq 2010-mi inaarneqassallunilu 2011-mi. Ilaatigut nalilersuinerup ersersis-savaa kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinneq qanoq atoruminartiginersoq, qanoq eqaatsiginersoq qanorlu paasiuminartiginera atuisunit misigineqarsimansoq.

Piffissarititaasup qiteqqunnerani assigiinnigitsunik arlalinnik aaqeeqqittoqarsimavoq, taak-kulu kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnermi pilersaarusiap anguniagaanut takorluugaanullu naleqqussarneqarsimapput. Naleqqussaanerit saqqummersimapput ilaatigut 2009-mi marloriarluni eqqumiitsuliorneq kultureqarnerllu pillugit oqallittoqarsimanagerani.

Nunat Avannarleqatigiit kultureqarnerup tungaatigut suleqatigiinnerisa suli ineriartortinnissaa – imarisai periaatsinullu tunngasut – tunngaveqartinneqassapput qanoq atorfis-saqartinneqartiginersoq qanorlu politikikkut suliamillu sammisalinnit kaammattorneqartiginersoq tunngavigineqassallutik.



norden

Nordisk Ministerråd

Ved Stranden 18
DK-1061 København K
www.norden.org

ANP 2010:752
ISBN 978-92-893-2115-0